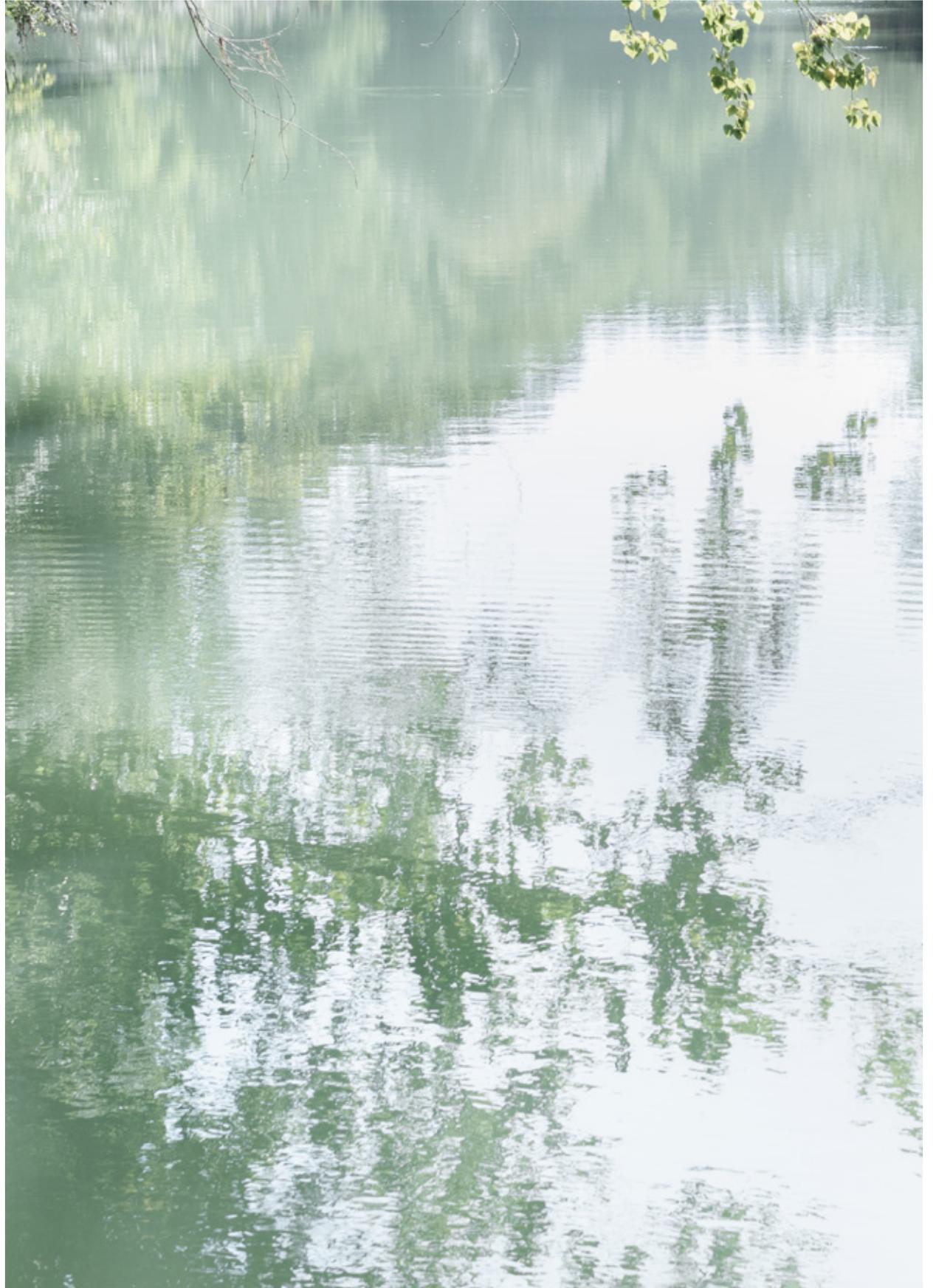


C

Mag

Issue 01
November
2023

Magazine by Catalano.
Bathrooms, Water, Earth and
how Ceramics are Evolving.



C
Mag
Issue 01

Imprint

C Mag
Magazine by Catalano.
Bathrooms, Water, Earth and
how Ceramics are Evolving.
Issue 01
November 2023

© 2023 Ceramica Catalano SpA
Strada Provinciale Falerina Km 7,2
01034 Fabrica di Roma (VT)
Italia
+39 0761 5661
catalano.it

Art direction and graphic design:
Studio CCRZ
GCI: Studio 9010
Printed by: Intese Grafiche

Contents

- 4 **Sostenibilità, energia e ambiente.
Sustainability, energy and the environment.**
- 8 **Colori in armonia con la natura.
Colours in harmony with nature.**
- 28 **Industria 4.0. L'evoluzione secondo Catalano.
Industry 4.0. Evolution according to Catalano.**

Ita Con grande entusiasmo vi presentiamo C Mag, il nuovo strumento di comunicazione Catalano. Materico, tattile, elegante, pensato per raccontarvi la continua evoluzione della nostra Azienda, in cui creatività, funzionalità e stile convergono per plasmare gli ambienti in cui viviamo. Vi guideremo alla scoperta della lunga tradizione di eccellenza e passione per il design che ci contraddistingue. Condivideremo le storie, le tendenze e le idee che gravitano attorno ad ogni prodotto che nasce nel nostro stabilimento a Fabrica di Roma, nel viterbese.

In queste pagine di C Mag, parleremo di tendenze consolidate, dell'utilizzo del colore negli elementi che compongono l'ambiente bagno. Lo faremo presentandovi in anteprima la nostra nuova collezione Tonalità, ispirata alla natura e alla sua intrinseca bellezza.

E dalla natura partiremo per parlarvi dell'impegno costante nel migliorare gli spazi che viviamo in un senso più ampio: vi racconteremo di come la nostra Azienda, da sempre, pensa, progetta, produce e amministra in modo sostenibile. Infine, parleremo di Industria 4.0, della nostra dedizione all'innovazione e alla tecnologia più avanzata che ci permette, oltre al raggiungimento dei più alti standard qualitativi del settore, di sostenere e promuovere una filiera produttiva sempre più etica.

Buona lettura!

Franco Petroni
CEO

Eng We are delighted to introduce C Mag Catalano's new communication vehicle. Material, tactile, elegant, C Mag has been designed to tell you about our Company's constant evolution where creativity, functionality and style come together to shape the environments we live in.

Let us lead you on a voyage of discovery of the long tradition of excellence and passion for design that sets us apart. We want to share with you the stories, trends and ideas behind every product that comes out of our factory in Fabrica di Roma near Viterbo.

In the pages of C Mag we will be talking about established trends, about the use of color in the items that make up a bathroom. We will do this by giving you a preview of our new collection Tonalità which was inspired by nature and its intrinsic beauty.

And starting from nature, we want to talk about our ongoing commitment in improving the spaces we live in, in a wider sense; we will tell you how our Company, since always, conceives, designs, plans, produces and manages in an eco-friendly way. Finally, we will talk about Industry 4.0, about our devotion to innovation and the most cutting edge technology which allows us not only to reach the highest standards in the sector but to sustain and promote a production process that is increasingly ethical.

Enjoy your reading!



Sostenibilità, energia e ambiente. Sustainability, Energy and the Environment.

Ita La sostenibilità è un concetto rappresentato da tre aspetti fondamentali: il rispetto per l'ambiente, la responsabilità sociale, il controllo della governance aziendale.

La protezione dell'ambiente è una priorità per Catalano: per enfatizzare la nostra volontà lo abbiamo inglobato all'interno della governance, grazie alla quale siamo stati in grado di tracciare un percorso di crescita e di miglioramento. A dare credibilità alle nostre azioni mirate alla riduzione dell'inquinamento dell'aria e dell'acqua non sono solo le numerose certificazioni ambientali di organizzazione e di prodotto conseguite (ISO 50001, ISO 14064, ISO 14001, ISO 9001, ESG, EPD) ma anche i continui investimenti in azienda e soprattutto l'attenzione riposta nel controllo del processo produttivo che gestiamo interamente in un unico stabilimento. È qui che si concentrano tutte le attività manifatturiere e grazie a ciò abbiamo la possibilità di misurare, verificare e gestire i nostri dati nell'ottica di ridurre in modo significativo i consumi energetici e migliorare sempre di più il processo produttivo. Questo ci consente di diminuire al minimo l'impatto ambientale derivante. In questa visione, rientrano inoltre l'implementazione di programmi di riciclo interni per ridurre il più possibile lo smaltimento dei rifiuti e la ricerca di nuove opportunità per riutilizzare materiali di scarto.

Ma la sostenibilità riguarda anche il benessere delle comunità in cui un'azienda opera. Il capitale umano è per noi di Catalano una risorsa fondamentale, grazie alla quale siamo in grado di evolvere e migliorare, attraverso un'unione sinergica e simbiotica.

Eng Sustainability is a concept that embraces three key aspects: Respect for the environment, social responsibility and company governance.

At Catalano caring for the environment is a priority for us: to emphasize how important this is we have embedded it into our internal governance, thanks to which we have been able to pursue a path of growth and improvement. Adding credibility to our efforts to reduce air and water pollution are not only the many product and environmental certifications we have received (ISO 50001, ISO 14064, ISO 14001, ISO 9001, ESG, EPD) but also the ongoing investments we make in the company with special attention to our production process which is managed entirely at a single location. It is here that all our manufacturing activities are concentrated and this allows us to measure, verify and manage our data with a view to significantly reducing electricity energy consumption, to improve the production process and to minimize environmental impact. This vision also includes the implementation in the use of internal recycling programs to reduce disposable waste as much as possible while maintaining the search for new opportunities to reuse waste materials.

Sustainability also means the well-being of the community in which a company operates. For us at Catalano human capital is a fundamental resource that allows us to evolve and improve in a union of synergy and symbiosis.



Per tale motivo poniamo particolari cure e attenzioni nei confronti del nostro personale, impegnandoci ad assicurare a ciascun dipendente un luogo di lavoro sano, sicuro, confortevole, in cui tutte le esigenze e le aspettative vengano ascoltate e corrisposte.

L'elemento in grado di posizionarci in maniera differente rispetto ai player del mercato è insito nella natura stessa della Ceramica Catalano dove la tecnologia si sposa perfettamente con il design italiano nel rispetto di una produzione ceramica responsabile.

That is why we are particularly careful when it comes to our personnel, and why we strive to ensure that every employee has a healthy, safe and comfortable workplace in which all their needs and expectations are listened to and met.

These facts are what distinguish us from other players on the market and they are part of Ceramica Catalano's core identity where technology goes hand in hand with Italian design and a commitment to responsible ceramic manufacturing.





Colori in armonia con la natura.

Colours in harmony with Nature.

Ita Una delle tendenze più recenti è rappresentata dalla presenza del colore anche nell'ambiente bagno. La collezione Tonalità è caratterizzata da sanitari in ceramica dai colori naturali e ispirati alla natura stessa.

Dalla tonalità morbida del beige alla delicatezza del bianco, dal verde acqua alla profondità del nero, questi colori evocano sensazioni di tranquillità e semplicità. Gli elementi si integrano armoniosamente in qualsiasi tipo di design d'interni, sia che il progetto abbia uno stile classico, moderno o minimalista. Oltre ai colori, il design dei sanitari è caratterizzato da linee pulite e forme raffinate. Le forme ergonomiche non solo conferiscono un aspetto accattivante, ma anche una comodità d'uso senza compromessi. La ceramica, come materiale di base, permette di realizzare forme fluide e dettagli precisi, aggiungendo un tocco di classe a qualsiasi bagno.

Una delle qualità distintive della collezione Tonalità è la versatilità nell'abbinamento con altri elementi d'arredo. I colori naturali si accostano armoniosamente con una varietà di materiali, come legno, pietra e metallo, consentendo infinite possibilità di combinazioni. Questo dà la libertà di creare un bagno personalizzato che rispecchi gusto e stile individuali.

Eng One of the most recent and fascinating trends is represented by the presence of color even in bathroom furnishing. The Tonalità Collection is inspired by the intrinsic beauty of nature, bringing to the bathroom a touch of authenticity and serenity to the bathroom.

The Tonalità collection is characterized by ceramic sanitaryware in natural colors and inspired by nature itself. From the earth tone of beige to the delicacy of white, from jade green to the depth of black, these colors evoke feelings of tranquility and simplicity. These elements integrate harmoniously into any type of interior design, whether the project has a classic, modern or minimalist style. In addition to the colours, the design of the sanitary is characterized by clean lines and refined shapes. The ergonomic shapes not only give it an attractive look, but also an uncompromised ease of use.

Ceramic, as a base material, allows achieving fluid shapes and precise details, by adding a touch of class to any bathroom. One of the distinctive qualities of the Tonalità collection is the versatility in combining with other furnishing elements. Natural colors blend well with a variety of materials, such as wood, stone and metal, allowing for endless combination possibilities. This gives you the freedom to create a personalized bathroom that reflects your individual taste and style.



Sabbia

Ita Associata a sensazioni di calore e tranquillità, la tonalità Sabbia rende perfetti gli spazi in cui si desidera massimizzare la luce naturale. La sua essenza neutra la rende estremamente versatile e abbinabile ad una vasta gamma di colori, sia caldi che freddi, adattandosi a diverse estetiche di design. Ideale, associata a materiali naturali come legno, pietra e rattan per enfatizzare l'aspetto organico e la sensazione di connessione con la natura. Un colore intramontabile che la rende una scelta sicura per progetti di interior design senza tempo.

Eng Evoking sensations of warmth and serenity, the Sabbia tone is perfect for spaces designed to make the most of natural light. Its neutral essence means that it is extremely versatile and it goes well with a wide range of colors, both warmer and cooler, while being suited to a variety of styles and designs. Sabbia is associated with natural materials like wood, stone, and rattan that bring out its organic side as well as feelings of being connected with nature. A color that is ageless which makes it an excellent choice for projects of timeless interior design.







Seta

Ita Seta evoca leggerezza e armonia ricreando atmosfere rilassanti. La tonalità è caratterizzata da una luminosità intrinseca che contribuisce a rendere gli spazi più ampi e aperti. Di tendenza attuale, la tonalità Seta è associata ad uno stile moderno e sofisticato, il che la rende nuance ideale per ambienti dal design contemporaneo. La sua cromaticità amplifica l'effetto tattile e materico che la sola ceramica satinata può dare. Inoltre, grazie alla tonalità neutra permette una grande libertà creativa nell'accostamento con gli altri elementi che compongono l'ambiente bagno.

Eng Seta suggests lightness and harmony recreating soothing atmospheres. The tone is characterized by its intrinsic luminosity which makes spaces seem wider and more open. A currently trending color, Seta is associated with a modern sophisticated style that makes it just the right touch for environments of contemporary design. Its coloration enhances the tactile and material effect that only glazed ceramics can give. In addition, Seta's neutral tone allows for great creative freedom in combining with other items that make up the bathroom setting.



Lino

Ita L'alternativa raffinata al bianco. La Tonalità Lino richiama alla memoria ambienti confortevoli e naturali. Il calore sottile che caratterizza Lino, contribuisce a rendere armoniosa ed equilibrata la stanza bagno sia in ambienti residenziali che d'hôtellerie. L'abbinamento con rivestimenti, accessori e arredi in legno, marmo o pietra naturale, ne esalta il candore e la sua sofisticata semplicità. Una tela neutra sulla quale imprimere un segno distintivo per stanze personalizzate e ricercate.

Eng The refined alternative to white. Lino calls up memories of comfortable and natural environments. The subtle shade that characterizes Lino gives balance and harmony to the bathroom both in private homes and hospitality settings. Combining it together with coverings, accessories and fixtures in wood, marble or natural stone, enhances the whiteness and its sophisticated simplicity. Lino is a neutral canvas on which to impress a distinctive touch for refined and customized rooms.







Acqua

Ita La Tonalità Acqua trova il suo punto di forza nella sua complessità cromatica. Nè verde, né grigia, una sintesi di nuances ricercate dai toni freddi che conferisce all'ambiente bagno un tocco di freschezza ed eleganza. Tonalità fascinosa e versatile che combina la naturalezza e la calma del verde con la raffinatezza e la neutralità del grigio creando ambienti dalla cifra stilistica sofisticata e contemporanea. Acqua, con la sua saturazione tonale, conferisce un carattere distintivo negli spazi in cui viene inserita.

Eng Acqua's strong point lies in its chromatic complexity. Neither green nor grey, Acqua is a blend of subtle nuances with cool tones that give a bathroom a breath of freshness and elegance. A captivating and versatile color that combines the naturalness and calm of green with the refinement and neutrality of grey, it creates bathrooms with a sophisticated and contemporary flair. Acqua with its tonal saturation adds a distinctive character to spaces.







Tortora

Ita Tonalità calda, Tortora offre l'opportunità di creare contrasti interessanti con gli altri elementi dell'ambiente bagno oppure di dare vita a palette cromatiche tono su tono per soluzioni dalla matrice raffinata e senza tempo. Il grigio, riscaldato da una punta di rosa, trasmette sensazioni di relax e tranquillità, ideale per spazi intimi come l'ambiente bagno. Tortora si rivela inoltre indicato per dare maggiore carattere alle stanze grazie alla sua peculiarità di riflettere la luce in modo particolare. La sua versatilità permette di adattarsi a molteplici stili e preferenze.

Eng A warm tone, Tortora provides an opportunity to create interesting contrasts with other bathroom components or enliven tone-on-tone chromatic palettes for refined and timeless solutions. Grey but slightly warmed by a hint of pink, Tortora transmits feelings of relaxation and tranquility and is ideal for intimate spaces like a bathroom. Tortora can also enhance the character of a room because of its ability to reflect light in a particular way. Its versatility make it suitable for many styles and preferences.







Cemento

Ita La Tonalità Cemento enfatizza un'estetica essenziale, compatta, minimalista. La finitura satinata aggiunge una texture visiva e tattile allo spazio, creando una sensazione materica di profondità. La Tonalità Cemento può fungere da sfondo neutro su cui far risaltare accenti colorati o elementi d'arredo per una personalizzazione totale. Ideale l'accostamento con altri materiali come l'acciaio, il vetro o il legno per bagni di grande impatto.

Eng Cemento emphasizes an essential aesthetic, that is compact and minimalist. The glazed finishing adds a visual and tactile texture to spaces and creates a material sensation of depth. The tone Cemento can act as a neutral background that emphasizes colors and furnishings for total personalization. Ideal for combining with materials like steel, glass or wood for striking high-impact bathrooms.



Nero

Ita Audace, elegante, raffinato. Nero è la tonalità che conferisce all'ambiente bagno un aspetto sofisticato e forte. Atmosfere intense e minimaliste in cui il design, ridotto all'essenziale, rivela tutta la sua potenza di semplicità e pulizia. Colore profondo, la Tonalità Nero può essere utilizzata in una varietà di stili, da quello classico a quello contemporaneo, senza perdere la sua forza visiva.

Eng Daring, elegant, refined. Nero is a tone that gives the bathroom a strong and sophisticated look for intense, minimalist atmospheres where design is reduced to the bare essentials revealing all its simple power and purity. A deep color Nero may be used in a variety of styles, from the classic to the contemporary, without losing its visual force.





Bianco

Ita Da sempre scelta primaria nell'interior design per i sanitari, la Tonalità Bianco con finitura satinata amplifica le sue doti innate di essenzialità e purezza. Una tonalità che contrariamente a quanto si possa pensare, subisce moltissime variazioni di colore a seconda del tipo di luce a cui è esposta. Bianco è un vero passepartout per raccontare con eleganza atmosfere dagli stili differenti, consentendo di creare spazi luminosi sia in ambienti piccoli che ampi.

Eng Traditionally the first choice of interior design for sanitary ware, the tone Bianco with satin finishing enhances its innate qualities of essentiality and purity. Contrary to what one might expect, its color can have many variations depending on the type of light it is exposed to. Bianco is an elegant, versatile passe-partout for many different styles and helps create bright spaces in large and small settings.



4.0

Industria 4.0 L'evoluzione secondo Catalano.

Ita L'Industria 4.0 sta dando forma al futuro della produzione ceramica. La nostra dedizione all'innovazione, alla qualità e alla sostenibilità ci vede ancora una volta guidare questa trasformazione.

L'integrazione di robotica avanzata e automazione dei processi produttivi ci consente di creare prodotti con costante di precisione senza precedenti. Monitorando i nostri processi in tempo reale, garantiamo la più elevata qualità dei nostri prodotti nel tempo.

Raccogliamo enormi quantità di dati da ogni fase del nostro processo di produzione. Questi dati alimentano sistemi di analisi avanzati che ci permettono di ottimizzare le nostre operazioni e prevedere quando le macchine potrebbero avere bisogno di manutenzione. Ciò significa meno interruzioni impreviste e una produzione più efficiente.

Industria 4.0 non è solo una questione di efficienza, ma anche di sostenibilità. Utilizziamo tecnologie avanzate per ridurre gli sprechi, monitorare attentamente la catena di approvvigionamento delle materie prime e produrre ceramiche di alta qualità. Il nostro laboratorio chimico sviluppa e processa materiali altamente innovativi con una particolare attenzione ai giacimenti di materie prime e alla vita delle cave di estrazione. Inoltre, una grande attenzione è rivolta verso le collaborazioni costanti con Università e scuole secondarie, affinché la formazione professionale dei giovani sia in linea con l'avanzamento tecnologico di Catalano. Obiettivo dell'azienda è creare una Academy in cui le sinergie scuola/lavoro siano ogni giorno rafforzate.

Industry 4.0 Evolution according to Catalano.

Eng Industry 4.0 is shaping the future of ceramic production. Our dedication to innovation, to quality and sustainability puts us at the forefront of this transformation.

Including advanced robotics and automation in our production processes allows us to consistently create products with unprecedented precision. Real time monitoring of our processes ensures the highest product quality.

We collect enormous quantities of data during every stage of the production process. These data are fed into advanced analysis systems that allow us to optimize our operations and help us anticipate when machines might require maintenance. All of which means fewer unscheduled interruptions and more efficient production.

Industry 4.0 isn't only about efficiency, but also about sustainability. We use cutting edge technologies to reduce waste, to carefully monitor our supply chain of raw materials and to produce high quality ceramics. Our chemical laboratory develops and processes highly innovative materials with particular attention to resource deposits and to the lifespan of quarries. In addition, a great deal of attention goes to our ongoing collaboration with universities and secondary schools to ensure that the professional training of young people is in line with the current state of Catalano's technology. The company's goal is to create an Academy that will continue to enhance work/school synergies.







